



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

## HERDER AS JARNO IN *WILHELM MEISTER*, BOOK III

Goethe's statement that he always had some definite person in mind for each of his characters, and his well-known use of certain incidents out of his own life for plots and of certain friends for characters, have given rise to much interesting speculation regarding these possible originals. The recent interest in the study of *Wilhelm Meisters Lehrjahre* has taken a decided turn in that direction.<sup>1</sup> A re-reading of this novel has suggested a possible parallel between some phases of the relation of Jarno to *Wilhelm Meister* in Book III, and of Herder to Goethe in Strassburg. One must be careful not to draw the comparison out too far. It cannot be said that Goethe meant to give us in Jarno a picture of Herder as complete in detail as is the picture of himself in *Wilhelm Meister*, his "dramatic double." Nor can it be said that the Jarno of Book III corresponds to Herder on the whole. One would have to assume even more strained relations between Herder and Goethe at the time of the composition of this book, 1783-84, than actually existed, to think that Goethe would make such uncomplimentary use of his friend. But there is at any rate much more resemblance between Jarno and Herder than between Jarno and Karl August, a similarity which R. M. Meyer suggests.<sup>2</sup>

The main point of contact between the characters of Jarno and Herder is best shown by the reaction of *Wilhelm Meister* and Goethe upon meeting the older men. "*Wilhelm . . . empfand gegen den Fremden, ob er gleich etwas Kaltes und Abstossendes hatte, eine gewisse Neigung.*"<sup>3</sup> And Goethe says of Herder in *Dichtung und Wahrheit*: "*Ich . . . ward immer mehr von ihm angezogen . . . seine Anziehungskraft wirkte immer stärker auf mich. . . . Es währte jedoch nicht lange, als der abstossende Puls seines Wesens eintrat und mich in nicht geringes Missbehagen versetzte.*"<sup>4</sup> Just

<sup>1</sup> Cf. Eugen Wolff, *Mignon*, München, 1909; Hans Berendt, *Untersuchungen zur Entstehungsgeschichte von Wilhelm Meisters theatralischer Sendung*, Dortmund, 1910.

<sup>2</sup> R. M. Meyer, *Goethe* (Berlin, 1905), II, 417.

<sup>3</sup> *Goethes Werke* (Weimar, 1898), XXI, 262.

<sup>4</sup> *Ibid.* (Weimar, 1889), XXVII, 303-4.

how important a trait of Herder's character this repellent element was, the following passage from Haym's life of Herder will serve to show:

Noch alle Freunde Herders, die ihm so nahe standen, dass er sich ihnen gegenüber gehen lassen konnte, hatten diesen "abstossenden Pol seines Wesens" . . . . erfahren. . . . Nur natürlich aber, dass Goethe dieses Anziehen und Abstossen mehr als ein anderer erfuhr, denn der junge, bisher noch von jedermann verzogene Heisspörn gab ohne Zeifel in Aeusserungen und Betragen dem älteren, reiferen Manne gar mancherlei Blößen.<sup>1</sup>

Although most of the evidence of this phase of Goethe's relation to Herder is found in *Dichtung und Wahrheit*, the following extract from a letter, written toward the end of the year 1771, gives ample contemporaneous evidence of the same state of affairs:

Vor wenigen Tagen hab' ich Sie recht aus vollem Herzen umfasst, als sah' ich Sie wieder und hörte Ihre Stimme. . . . Ich kann nicht läugnen, dass sich in meine Freude ein bisschen Hundereminiscenz mischte, und gewisse Striemen zu jucken angingen, wie frisch verheilte Wunden bei Veränderung des Wetters.<sup>2</sup>

The relation in both instances was disturbed by considerable adverse criticism from the older man. Herder did not hesitate at all to tell the young Goethe what he thought of his hobby of collecting seals, of his finely bound but unused library of classics, or of his immature enthusiasm for art. In *Dichtung und Wahrheit* Goethe writes: "Von diesem seinem Widersprechungsgeiste sollte ich noch gar manches ausstehen. . . . Herder konnte allerliebste einnehmend und geistreich sein, aber eben so leicht eine verdriessliche Seite hervorkehren."<sup>3</sup> Goethe describes his state of mind in this same connection: "Indem nun also auf der einen Seite meine grosse Neigung und Verehrung für ihn, und auf der andern das Missbehagen, das er in mir erweckte, beständig mit einander im Streit lagen, so entstand ein Zwiespalt in mir, der erste in seiner Art, den ich in meinem Leben empfunden hatte."<sup>4</sup> And Jarno criticizes quite in the same tone everything that is dear to Wilhelm Meister: his preference for the French drama, his enthusiasm for the castle

<sup>1</sup> R. Haym, *Herder* (Berlin, 1880-85), I, 394.

<sup>2</sup> *Goethes Werke* (Weimar, 1887), Abt. IV, Vol. II, p. 12.

<sup>3</sup> *Ibid.* (Weimar, 1889), XXVII, 305-6.

<sup>4</sup> *Ibid.*, pp. 307-8.

theater and troupe of players, and his interest in Mignon and the harper. Wilhelm Meister finds in himself the same inner discord that Goethe had experienced: "Die letzten Worte Jarnos klangen noch in seinen Ohren. Ihm war unerträglich, das Paar menschlicher Wesen,<sup>1</sup> das ihm unschuldigerweise seine Neigung abgewonnen hatte, durch einen Mann, den er so sehr verehrte, so tief heruntergesetzt zu sehen."<sup>2</sup>

The relation of Jarno to Wilhelm Meister is like that of Herder to Goethe in intellectual as well as in personal matters. The older men, while thoroughly versed in German literature, have a decided preference for the English; both convince their younger friends of the inferiority of the French classical drama by introducing them to a study and an appreciation of Shakespeare, and the young men are inspired by the same boundless enthusiasm for the English poet. There is a striking resemblance between Goethe's ideas on Shakespeare, borrowed largely from Herder and expressed in his "Rede zu Shakespeares Tag," and the impression which Wilhelm Meister gains from reading Shakespeare. They are attracted alike by the deeper truth contained in these "books of fate" in comparison with the French rationalistic drama; they feel, without being able to understand or define, Shakespeare's intimate portrayal of the whole range of character, his handling of historic forces, an irresistible power in the action, and an organic connection between action and character, which they had not found in the French drama. To them Shakespeare was more true to nature than was life itself. All these correspondences strengthen the assumption that Goethe had Herder and himself in mind when he wrote this part of the novel.

Again, Jarno is the first person who really impresses Wilhelm Meister with a sense of his own intellectual inferiority. The Wilhelm who had always been the leader in this circle, who had never yielded a point to anyone, now recognizes a superior in his line from whom he has something to learn: "Er hätte gern mit diesem Manne noch vieles gesprochen, der ihm, wiewohl auf eine unfreundliche Art, neue Ideen gab, Ideen, deren er bedurfte."<sup>3</sup> A letter from Strassburg at

<sup>1</sup> Mignon and the harper.

<sup>2</sup> *Goethes Werke* (Weimar, 1898), XXI, 313.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 290.

this time shows how deeply Goethe felt this inferiority to Herder and his dependence upon him at this time:

Herder, Herder, bleiben Sie mir, was Sie mir sind. Bin ich bestimmt, Ihr Planet zu sein, so will ichs sein, es gern, es treu sein. Ein freundlicher Mond der Erde. Aber das—fühlen Sie's ganz—dass ich lieber Mercur sein wollte, der letzte, der kleinste vielmehr unter siebnen, der sich mit Ihnen um eine Sonne drehte, als der erste unter fünfen, die um den Saturn ziehn. Adieu, lieber Mann. Ich lasse Sie nicht los. Ich lasse Sie nicht! Jacob rang mit dem Engel des Herrn. Und sollt' ich lahm drüber werden!<sup>1</sup>

And while the account of this incident in *Dichtung und Wahrheit* lacks, of course, the emotional element of the letter just quoted, it bears substantial evidence to the very same fact:

Ich blieb auch wohl ganze Tage bei ihm und gewöhnte mich in Kurzem um so mehr an sein Schelten und Tadeln, als ich seine schönen und grossen Eigenschaften, seine ausgebreiteten Kenntnisse, seine tiefen Einsichten täglich mehr schätzen lernte. . . . Und da ich ihn für das anerkannte was er war, da ich dasjenige zu schätzen suchte was er schon geleistet hatte, so musste er eine grosse Superiorität über mich gewinnen. Aber behaglich war der Zustand nicht: denn ältere Personen, mit denen ich bisher umgegangen, hatten mich mit Schonung zu bilden gesucht, vielleicht auch durch Nachgiebigkeit verzogen; von Herdern aber konnte man niemals eine Billigung erwarten, man mochte sich anstellen wie man wollte.<sup>2</sup>

He speaks again and again of the great advantages of this intercourse with Herder:

Da seine Gespräche, jederzeit bedeutend waren, er mochte fragen, antworten oder sich sonst auf eine Weise mittheilen, so musste er mich zu neuen Ansichten täglich, ja stündlich befördern. . . . Nun wurde ich auf einmal durch Herder mit allem neuen Streben und mit allen den Richtungen bekannt, welche dasselbe zu nehmen schien.<sup>3</sup>

And an even greater acknowledgment of indebtedness is contained in the following passage:

Was die Fülle dieser wenigen Wochen betrifft, welche wir zusammen lebten, kann ich wohl sagen, dass alles, was Herder nachher allmählich ausgeführt hat, im Keim angedeutet ward, und dass ich dadurch in die glückliche Lage gerieth, alles was ich bisher gedacht, gelernt, mir zugeeignet hatte, zu complettiren, an ein Höheres anzuknüpfen, zu erweitern.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> *Goethes Werke* (Weimar, 1887), Abt. IV, Vol. I, p. 264.

<sup>2</sup> *Ibid.* (Weimar, 1889), XXVII, 307.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 308.

<sup>4</sup> *Ibid.*, p. 313.

A paragraph at the close of chapter eight of Book III of *Wilhelm Meisters Lehrjahre*, which describes the place that Jarno occupies in the development of Wilhelm, fits the case of Herder and Goethe so exactly that one is forced to consider it a direct allusion:

Der Mensch kommt manchmal, indem er sich einer Entwicklung seiner Kräfte, Fähigkeiten und Begriffe nähert, in eine Verlegenheit, aus der ihm ein guter Freund leicht helfen könnte. Er gleicht einem Wanderer, der nicht weit von der Herberge ins Wasser fällt; griffe jemand sogleich zu, risse ihn ans Land, so wäre es um einmal nass werden gethan, anstatt dass er sich wohl selbst, aber am jenseitigen Ufer, heraushilft und einen beschwerlichen weiten Umweg nach seinem bestimmten Ziele zu machen hat.<sup>1</sup>

So extensive and exact a correspondence between the relation of these two characters to one another and the relation of Goethe to Herder during the Strassburg period can hardly be a matter of chance.

AUGUST R. KREHBIEL

UNIVERSITY OF IOWA

<sup>1</sup> *Ibid.* (Weimar, 1898), XXI, 290-91.